EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO

Bryssel 6.2.2006
KOM(2006) 41 lopullinen

2006/0012 (ACC)
2006/0013 (ACC)

Ehdotus

NEUVOSTON PÄÄTÖS

Euroopan yhteisön ja Kiinan kansantasavallan sekä Euroopan yhteisön ja Amerikan yhdysvaltojen välisten sopimusten tekemisestä kirjeenvaihtona

Ehdotus

NEUVOSTON ASETUS

EY:n GATT 1994 -sopimuksen XXIV artiklan 6 kohdan mukaisten neuvottelujen perusteella tekemän sopimuksen täytäntöönpanosta ja tariffi- ja tilastonimikkeistöstä ja yhteisestä tullitariffista annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2658/87 liitteen I muuttamisesta ja täydentämisestä

(komission esittämät)

PERUSTELUT

1. GATT-sopimuksen XXIV artiklan 6 kohdan määräyksissä velvoitetaan EY aloittamaan tulliliittoa laajennettaessa neuvottelut hyvitysjärjestelyistä sellaisten kolmansien maiden kanssa, joilla on neuvotteluoikeudet missä tahansa liittymässä olevassa maassa, jos EY:n ulkoisten tullien kantaminen johtaa siihen, että tullit ylittävät tason, johon liittymässä oleva maa on sitoutunut WTO:ssa. Neuvotteluissa ”täytyy kiinnittää asianmukaista huomiota alennuksiin samassa tullinimikkeessä, joita muut tulliliiton jäsenet toimeenpanevat sen muodostamisen yhteydessä”.

2. Neuvosto valtuutti 22. maaliskuuta 2004 komission aloittamaan GATT 1994 -sopimuksen XXIV artiklan 6 kohdan mukaiset neuvottelut (komission ehdotus 6792/04 WTO 34).

3. Komissio on käynyt neuvotteluja perustamissopimuksen 133 artiklalla perustettua komiteaa kuullen ja neuvoston antamien neuvotteluohjeiden mukaisesti.

4. Komissio on neuvotellut neuvotteluoikeuden omaavien WTO:n jäsenten kanssa Tšekin tasavallan, Viron tasavallan, Kyproksen tasavallan, Latvian tasavallan, Liettuan tasavallan, Unkarin tasavallan, Maltan tasavallan, Puolan tasavallan, Slovenian tasavallan ja Slovakian tasavallan Euroopan yhteisöön liittymisen vuoksi kumottavissa myönnytysluetteloissa mainittujen erityismyönnytysten peruuttamisesta.

5. Näiden neuvottelujen tuloksena on tehty kirjeenvaihtona sopimukset Kiinan kansantasavallan ja Amerikan yhdysvaltojen kanssa.

6. Tällä ehdotuksella neuvostoa pyydetään hyväksymään nämä sopimukset.

2006/0012 (ACC)

Ehdotus

NEUVOSTON PÄÄTÖS

Euroopan yhteisön ja Kiinan kansantasavallan sekä Euroopan yhteisön ja Amerikan yhdysvaltojen välisten sopimusten tekemisestä kirjeenvaihtona

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 133 artiklan yhdessä sen 300 artiklan 2 kohdan ensimmäisen alakohdan ensimmäisen virkkeen kanssa,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Neuvosto valtuutti 22 päivänä maaliskuuta 2004 komission aloittamaan GATT 1994 -sopimuksen XXIV artiklan 6 kohdan mukaiset neuvottelut tiettyjen muiden WTO:n jäsenten kanssa Tšekin tasavallan, Viron tasavallan, Kyproksen tasavallan, Latvian tasavallan, Liettuan tasavallan, Unkarin tasavallan, Maltan tasavallan, Puolan tasavallan, Slovenian tasavallan ja Slovakian tasavallan Euroopan yhteisöön liittymistä koskevan prosessin yhteydessä.

(2) Komissio on käynyt neuvotteluja perustamissopimuksen 133 artiklalla perustettua komiteaa kuullen ja neuvoston antamien neuvotteluohjeiden mukaisesti.

(3) Komissio on saattanut päätökseen neuvottelut Euroopan yhteisön ja Kiinan kansantasavallan sekä Euroopan yhteisön ja Amerikan yhdysvaltojen välisistä kirjeenvaihtona tehtävistä sopimuksista. Nämä sopimukset olisi hyväksyttävä,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Hyväksytään yhteisön puolesta Euroopan yhteisön ja Kiinan kansantasavallan sekä Euroopan yhteisön ja Amerikan yhdysvaltojen väliset kirjeenvaihtona tehtävät sopimukset Tšekin tasavallan, Viron tasavallan, Kyproksen tasavallan, Latvian tasavallan, Liettuan tasavallan, Unkarin tasavallan, Maltan tasavallan, Puolan tasavallan, Slovenian tasavallan ja Slovakian tasavallan Euroopan yhteisöön liittymisen vuoksi kumottavissa myönnytysluetteloissa mainittujen erityismyönnytysten peruuttamisesta.

Sopimusten tekstit ovat tämän päätöksen liitteenä.

2 artikla

Komissio antaa sopimusten täytäntöönpanoa koskevat yksityiskohtaiset säännöt tämän päätöksen 3 artiklassa tarkoitettua menettelyä noudattaen.

3 artikla

1. Komissiota avustaa asetuksen (EY) N:o 1784/2003 25 artiklalla perustettu viljan hallintokomitea tai kyseessä olevan tuotteen yhteisestä markkinajärjestelystä annetun asetuksen vastaavalla artiklalla perustettu komitea.

2. Tähän kohtaan viitattaessa sovelletaan päätöksen 1999/468/EY 4 ja 7 artiklaa.

3. Päätöksen 1999/468/EY 4 artiklan 3 kohdassa tarkoitetuksi määräajaksi vahvistetaan yksi kuukausi.

Tehty Brysselissä

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja

Euroopan yhteisön ja Kiinan kansantasavallan välinen kirjeenvaihtona tehty

SOPIMUS

Tšekin tasavallan, Viron tasavallan, Kyproksen tasavallan, Latvian tasavallan, Liettuan tasavallan, Unkarin tasavallan, Maltan tasavallan, Puolan tasavallan, Slovenian tasavallan ja Slovakian tasavallan myönnytysluetteloissa mainittujen myönnytysten muuttamisesta niiden Euroopan yhteisöön liittymisen vuoksi

Euroopan yhteisöjen kirje

Bryssel

Arvoisa vastaanottaja

Euroopan yhteisöjen (EY) ja Kiinan kansantasavallan välillä käynnistettiin GATT 1994 -sopimuksen XXIV artiklan 6 kohdan ja XXVIII artiklan mukaiset neuvottelut Tšekin tasavallan, Viron tasavallan, Kyproksen tasavallan, Latvian tasavallan, Liettuan tasavallan, Unkarin tasavallan, Maltan tasavallan, Puolan tasavallan, Slovenian tasavallan ja Slovakian tasavallan myönnytysluetteloissa mainittujen myönnytysten muuttamisesta niiden Euroopan yhteisöön liittymisen vuoksi EY:n annettua GATT 1994 -sopimuksen XXIV artiklan 6 kohdan mukaisen ilmoituksen WTO:lle 19 päivänä tammikuuta 2004. Neuvottelujen saattamiseksi päätökseen on EY:n ja Kiinan kansantasavallan välillä sovittu seuraavaa:

EY suostuu sisällyttämään 25 jäsenvaltion muodostamaa tullialuetta koskevaan myönnytysluetteloonsa myönnytykset, jotka sisältyivät sen aiempaan luetteloon.

EY suostuu sisällyttämään 25 jäsenvaltiota koskevaan myönnytysluetteloonsa tämän sopimuksen liitteessä mainitut myönnytykset.

Tämä sopimus tulee voimaan päivänä, jona EY vastaanottaa Kiinan kansantasavallan asianmukaisen hyväksymiskirjeen sopimuspuolten käsiteltyä asiaa omien menettelyjensä mukaisesti. EY sitoutuu varmistamaan parhaan kykynsä mukaan, että asianmukaiset täytäntöönpanotoimet tulevat voimaan 1 päivään tammikuuta 2006 mennessä ja joka tapauksessa viimeistään 1 päivänä heinäkuuta 2006.

Euroopan yhteisöjen puolesta

Euroopan yhteisön ja Kiinan kansantasavallan välinen kirjeenvaihtona tehty

SOPIMUS

Tšekin tasavallan, Viron tasavallan, Kyproksen tasavallan, Latvian tasavallan, Liettuan tasavallan, Unkarin tasavallan, Maltan tasavallan, Puolan tasavallan, Slovenian tasavallan ja Slovakian tasavallan myönnytysluetteloissa mainittujen myönnytysten muuttamisesta niiden Euroopan yhteisöön liittymisen vuoksi

Kiinan kansantasavallan kirje

Bryssel

Arvoisa vastaanottaja

Viittaan seuraavaan kirjeeseenne:

”Euroopan yhteisöjen (EY) ja Kiinan kansantasavallan välillä käynnistettiin GATT 1994 -sopimuksen XXIV artiklan 6 kohdan ja XXVIII artiklan mukaiset neuvottelut Tšekin tasavallan, Viron tasavallan, Kyproksen tasavallan, Latvian tasavallan, Liettuan tasavallan, Unkarin tasavallan, Maltan tasavallan, Puolan tasavallan, Slovenian tasavallan ja Slovakian tasavallan myönnytysluetteloissa mainittujen myönnytysten muuttamisesta niiden Euroopan yhteisöön liittymisen vuoksi EY:n annettua GATT 1994 -sopimuksen XXIV artiklan 6 kohdan mukaisen ilmoituksen WTO:lle 19 päivänä tammikuuta 2004. Neuvottelujen saattamiseksi päätökseen on EY:n ja Kiinan kansantasavallan välillä sovittu seuraavaa:

EY suostuu sisällyttämään 25 jäsenvaltion muodostamaa tullialuetta koskevaan myönnytysluetteloonsa myönnytykset, jotka sisältyivät sen aiempaan luetteloon.

EY suostuu sisällyttämään 25 jäsenvaltiota koskevaan myönnytysluetteloonsa tämän sopimuksen liitteessä mainitut myönnytykset.

Tämä sopimus tulee voimaan päivänä, jona EY vastaanottaa Kiinan kansantasavallan asianmukaisen hyväksymiskirjeen sopimuspuolten käsiteltyä asiaa omien menettelyjensä mukaisesti. EY sitoutuu varmistamaan parhaan kykynsä mukaan, että asianmukaiset täytäntöönpanotoimet tulevat voimaan 1 päivään tammikuuta 2006 mennessä ja joka tapauksessa viimeistään 1 päivänä heinäkuuta 2006.”.

Minulla on kunnia ilmoittaa hallitukseni hyväksyvän sopimuksen.

Kiinan kansantasavallan puolesta

LIITE

03042085 (alaskanseidin jäädytetyt fileet): EY:n nykyistä sidottua tullia alennetaan 15 prosentista 13,7 prosenttiin.

Lisätään 20 500 tonnia Kiinan osuuteen tuoretta tai jäähdytettyä valkosipulia koskevasta EY:n tariffikiintiöstä, tullinimike 07032000, kiintiötulli 9,6 prosenttia, kiintiön ulkopuolinen tulli 9,6+120,0 €/100 kg/net.

Lisätään 5 200 tonnia (valutettu nettopaino) EY:n tariffikiintiöön, joka koskee muulla tavalla kuin etikan avulla valmistettuja tai säilöttyjä *Agaricus*-sukuisia sieniä (tullinimike 20031030, kiintiön ulkopuolinen tulli 18,4+222,0 €/100 kg/net eda) ja muulla tavalla kuin etikan avulla väliaikaisesti säilöttyjä tai säilöttyjä *Agaricus*-sukuisia sieniä (tullinimike 20031020, kiintiön ulkopuolinen tulli 18,4+191,0 €/100 kg/net eda), kiintiötulli 23 prosenttia; sisällytetään kiintiöön tullinimike 07119040 (kiintiön ulkopuolinen tulli 9,6+191 €/100 kg/net eda).

64021900 (urheilujalkineet): EY:n nykyistä sidottua tullia alennetaan 17,0 prosentista 16,9 prosenttiin.

64029100 (nilkan peittävät jalkineet): EY:n nykyistä sidottua tullia alennetaan 17,0 prosentista 16,9 prosenttiin.

64041100 (urheilujalkineet): EY:n nykyistä sidottua tullia alennetaan 17 prosentista 16,9 prosenttiin.

64041910 (tohvelit ja muut sisäjalkineet): EY:n nykyistä sidottua tullia alennetaan 17,0 prosentista 16,9 prosenttiin.

640299 (muut jalkineet): EY:n nykyistä sidottua tullia alennetaan 17,0 prosentista 16,8 prosenttiin.

84829190 (kuulat, neulat ja rullat): EY:n nykyistä sidottua tullia alennetaan 8,0 prosentista 7,7 prosenttiin.

85219000 (videosignaalien tallennuslaitteet, muut): EY:n nykyistä sidottua tullia alennetaan 14 prosentista 13,9 prosenttiin.

87120030 (moottorittomat polkupyörät): EY:n nykyistä sidottua tullia alennetaan 15 prosentista 14,0 prosenttiin.

Avataan 7 tonnin tariffikiintiö (kaikkia koskeva eli *erga omnes*) paddy- eli raakariisille (tullinimike 100610), kiintiötulli 15 prosenttia, kiintiön ulkopuolinen tulli 211 €/tonni.

Avataan 1 634 tonnin tariffikiintiö (*erga omnes*) esikuoritulle riisille (tullinimike 100620), kiintiötulli 15 prosenttia, kiintiön ulkopuolinen tulli 65 €/tonni.

Lisätään 25 516 tonnia (*erga omnes*) hiottua ja osittain hiottua riisiä (tullinimike 100630) koskevaan EY:n tariffikiintiöön, kiintiötulli 0 prosenttia, kiintiön ulkopuolinen tulli 175 €/tonni.

Lisätään 31 788 tonnia (*erga omnes*) rikkoutuneita riisinjyviä (tullinimike 100640) koskevaan EY:n tariffikiintiöön, kiintiötulli 0 prosenttia, kiintiön ulkopuolinen tulli 128 €/tonni.

Avataan 2 838 tonnin tariffikiintiö (*erga omnes*) säilötyille ananaksille, sitrushedelmille, päärynöille, aprikooseille, kirsikoille, persikoille ja mansikoille, kiintiötulli 20 prosenttia. Tullinimikkeet ja kiintiön ulkopuoliset tullit ovat seuraavat:

20082011: 25,6+2,5 €/100 kg/net	20082019: 25,6	20082031: 25,6+2,5 €/100 kg/net
20082039: 25,6	20082071: 20,8	20083011: 25,6
20083019: 25,6+4,2 €/100 kg/net	20083031: 24	20083039: 25,6
20083079: 20,8	20084011: 25,6	20084019: 25,6+4,2 €/100 kg/net
20084021: 24	20084029: 25,6	20084031: 25,6+4,2 €/100 kg/net
20084039: 25,6	20085011: 25,6	20085019: 25,6+4,2 €/100 kg/net
20085031: 24	20085039: 25,6	20085051: 25,6+4,2 €/100 kg/net
20085059: 25,6	20085071: 20,8	20086011: 25,6
20086019: 25,6+4,2 €/100 kg/net	20086031: 24	20086039: 25,6
20086060: 20,8	20087011: 25,6	20087919: 25,6+4,2 €/100 kg/net
20087031: 24	20087039: 25,6	20087051: 25,6+4,2 €/100 kg/net
20087059: 25,6	20088011: 25,6	20088019: 25,6+4,2 €/100 kg/net
20088031: 24	20088039: 25,6	20088070: 20,8

Kaikissa edellä mainituissa tullinimikkeissä sovelletaan samaa tavarankuvausta kuin 15 jäsenvaltion EY:ssä.

Euroopan yhteisön ja Amerikan yhdysvaltojen välinen kirjeenvaihtona tehty

SOPIMUS

Tšekin tasavallan, Viron tasavallan, Kyproksen tasavallan, Latvian tasavallan, Liettuan tasavallan, Unkarin tasavallan, Maltan tasavallan, Puolan tasavallan, Slovenian tasavallan ja Slovakian tasavallan myönnytysluetteloissa mainittujen myönnytysten muuttamisesta niiden Euroopan yhteisöön liittymisen vuoksi

Euroopan yhteisöjen kirje

Bryssel

Arvoisa vastaanottaja

Käytyään tullitariffeja ja kauppaa koskevan vuoden 1994 yleissopimuksen (GATT-sopimuksen) XXIV artiklan 6 kohdan ja XXVIII artiklan mukaisia neuvotteluja Tšekin tasavallan, Viron tasavallan, Kyproksen tasavallan, Latvian tasavallan, Liettuan tasavallan, Unkarin tasavallan, Maltan tasavallan, Puolan tasavallan, Slovenian tasavallan ja Slovakian tasavallan myönnytysluetteloissa mainittujen myönnytysten muuttamisesta niiden Euroopan yhteisöön liittymisen vuoksi Euroopan yhteisöt (EY) ja Amerikan yhdysvallat (Yhdysvallat) ovat näiden neuvottelujen päätökseen saattamiseksi sopineet seuraavaa:

- EY sisällyttää viimeistään 1 päivänä huhtikuuta 2006 sitovasti 25 jäsenvaltion muodostamaa tullialuetta koskevaan myönnytysluetteloonsa myönnytykset, jotka sisältyivät sen 15 jäsenvaltion muodostamaa tullialuetta koskevaan luetteloon CXL, ja tekemään luetteloon tämän kirjeen liitteessä esitetyt muutokset.

- EY alentaa tariffeja ja mukauttaa tariffikiintiöitä liitteessä esitetyllä tavalla mahdollisimman pian ja viimeistään 1 päivänä heinäkuuta 2006.

- Tariffikiintiöiden koko vuotuinen määrä asetetaan käytettäväksi riippumatta siitä, milloin kiintiöt perustetaan.

- Mistä tahansa sopimuksen kohdasta voidaan käydä neuvotteluja milloin tahansa, jos jompikumpi sopimuspuoli sitä pyytää.

Olisin kiitollinen, jos voisitte asiaa omien menettelyjenne mukaisesti käsiteltyänne vahvistaa hallituksenne hyväksyvän tämän sopimuksen sisällön ja sen, että tämä kirje ja myönteinen vastauksenne muodostavat sopimuksen, joka tulee voimaan kirjeenne päiväyksen osoittamana päivänä.

Euroopan yhteisöjen puolesta

Euroopan yhteisön ja Amerikan yhdysvaltojen välinen kirjeenvaihtona tehty

SOPIMUS

Tšekin tasavallan, Viron tasavallan, Kyproksen tasavallan, Latvian tasavallan, Liettuan tasavallan, Unkarin tasavallan, Maltan tasavallan, Puolan tasavallan, Slovenian tasavallan ja Slovakian tasavallan myönnytysluetteloissa mainittujen myönnytysten muuttamisesta niiden Euroopan yhteisöön liittymisen vuoksi

Amerikan yhdysvaltojen kirje

Bryssel

Arvoisa vastaanottaja

Viittaan seuraavaan kirjeeseenne:

”Käytyään tullitariffeja ja kauppaa koskevan vuoden 1994 yleissopimuksen (GATT-sopimuksen) XXIV artiklan 6 kohdan ja XXVIII artiklan mukaisia neuvotteluja Tšekin tasavallan, Viron tasavallan, Kyproksen tasavallan, Latvian tasavallan, Liettuan tasavallan, Unkarin tasavallan, Maltan tasavallan, Puolan tasavallan, Slovenian tasavallan ja Slovakian tasavallan myönnytysluetteloissa mainittujen myönnytysten muuttamisesta niiden Euroopan yhteisöön liittymisen vuoksi Euroopan yhteisöt ja Amerikan yhdysvallat ovat näiden neuvottelujen päätökseen saattamiseksi sopineet seuraavaa:

- EY sisällyttää viimeistään 1 päivänä huhtikuuta 2006 sitovasti 25 jäsenvaltion muodostamaa tullialuetta koskevaan myönnytysluetteloonsa myönnytykset, jotka sisältyivät sen 15 jäsenvaltion muodostamaa tullialuetta koskevaan luetteloon CXL, ja tekemään luetteloon tämän kirjeen liitteessä esitetyt muutokset.

- EY alentaa tariffeja ja mukauttaa tariffikiintiöitä liitteessä esitetyllä tavalla mahdollisimman pian ja viimeistään 1 päivänä heinäkuuta 2006.

- Tariffikiintiöiden koko vuotuinen määrä asetetaan käytettäväksi riippumatta siitä, milloin kiintiöt perustetaan.

- Mistä tahansa sopimuksen kohdasta voidaan käydä neuvotteluja milloin tahansa, jos jompikumpi sopimuspuoli sitä pyytää.

Olisin kiitollinen, jos voisitte asiaa omien menettelyjenne mukaisesti käsiteltyänne vahvistaa hallituksenne hyväksyvän tämän sopimuksen sisällön ja sen, että tämä kirje ja myönteinen vastauksenne muodostavat sopimuksen, joka tulee voimaan kirjeenne päiväyksen osoittamana päivänä.”.

Minulla on kunnia ilmoittaa hallitukseni hyväksyvän edellä esitetyn sopimuksen.

Amerikan yhdysvaltojen puolesta

Liite

0304 2058 (kummelitursken jäädytetyt fileet): 6,1 prosentin sidottu tulli.

0304 2085 (alaskanseidin jäädytetyt fileet): EY:n nykyistä sidottua tullia alennetaan 15 prosentista 14,2 prosenttiin.

0304 9005 (surimi): 14,2 prosentin sidottu tulli.

3920 9100 (polyvinyylibutyraali): 6,1 prosentin sidottu tulli.

7609 0000 (alumiiniputkien liitos- ja muut osat): 5,9 prosentin sidottu tulli.

8102 9600 (molybdeenilanka): 6,1 prosentin sidottu tulli.

- lisätään 4 003 tonnia (kaikkia koskeva eli *erga omnes*) EY:n tariffikiintiöön, joka koskee naudanlihaa (”jäädytetty; erottamattomat tai erotetut etuneljännekset; luuton”) ja naudan muita syötäviä osia (”jäädytetyt; pallealiha ja kuveliha. Liha tuodaan jalostettavaksi”), tullinimikkeet 0202 2030, 0202 30 ja 0206 2991,

- mukautetaan EY:n tariffikiintiö (*erga omnes*), joka koskee harmaata, ruskeaa tai keltaista vuoristorotua ja laikullista Simmental- ja Pinzgau-vuoristorotua olevia eläviä lehmiä ja hiehoja (lukuun ottamatta teuraseläimiä), käsittämään 710 eläintä (tullinimikkeet 0102 9005, 0102 9029, 0102 9049, 0102 9059, 0102 9069), kiintiötulli 6 prosenttia,

- mukautetaan EY:n tariffikiintiö (*erga omnes*), joka koskee laikullista Simmental-vuoristorotua sekä Schwyz- ja Fribourg-vuoristorotua olevia eläviä sonneja, lehmiä ja hiehoja (lukuun ottamatta teuraseläimiä), käsittämään 711 eläintä (tullinimikkeet 0102 9005, 0102 9029, 0102 9049, 0102 9059, 0102 9069, 0102 9079), kiintiötulli 4 prosenttia,

- mukautetaan EY:n tariffikiintiö (*erga omnes*), joka koskee lihotettaviksi tarkoitettuja eläviä nautaeläimiä, jotka painavat enintään 300 kg, käsittämään 24 070 eläintä (tullinimikkeet 0102 9005, 0102 9029, 0102 9049), kiintiötulli 16 prosenttia + 582 €/t,

- maakohtainen (Yhdysvallat) 16 665 tonnin tariffikiintiö siipikarjalle. Tullinimikkeet ja kiintiötullit ovat seuraavat:

0207 1110 (131 €/t)	0207 1130 (149 €/t)	0207 1190 (162 €/t)	0207 1210 (149 €/t)
0207 1290 (162 €/t)	0207 1310 (512 €/t)	0207 1320 (179 €/t)	0207 1330 (134 €/t)
0207 1340 (93 €/t)	0207 1350 (301 €/t)	0207 1360 (231 €/t)	0207 1370 (504 €/t)
0207 1410 (795 €/t)	0207 1420 (179 €/t)	0207 1430 (134 €/t)	0207 1440 (93 €/t)
0207 1450 (0 %)	0207 1460 (231 €/t)	0207 1470 (0 %)	0207 2410 (170 €/t)
0207 2490 (186 €/t)	0207 2510 (170 €/t)	0207 2590 (186 €/t)	0207 2610 (425 €/t)
0207 2620 (205 €/t)	0207 2630 (134 €/t)	0207 2640 (93 €/t)	0207 2650 (339 €/t)
0207 2660 (127 €/t)	0207 2670 (230 €/t)	0207 2680 (415 €/t)	0207 2710 (0 %)

0207 2720 (0 %) 0207 2730 (134 €/t) 0207 2740 (93 €/t) 0207 2750 (339 €/t)

0207 2760 (127 €/t) 0207 2770 (230 €/t) 0207 2780 (0 %)

- lisätään 49 tonnia (*erga omnes*) tuoreita, jäähdytettyjä tai jäädytettyjä kananruhoja koskevaan EY:n tariffikiintiöön (tullinimikkeet 0207 1110, 0207 1130, 0207 1190, 0207 1210, 0207 1290),

- lisätään 4 070 tonnia (*erga omnes*) tuoreita, jäähdytettyjä tai jäädytettyjä kananpaloja koskevaan EY:n tariffikiintiöön (tullinimikkeet 0207 1310, 0207 1320, 0207 1330, 0207 1340, 0207 1350, 0207 1360, 0207 1370, 0207 1420, 0207 1430, 0207 1440, 0207 1460),

- lisätään 1 605 tonnia (*erga omnes*) kananpaloja koskevaan EY:n tariffikiintiöön (tullinimike 0207 1410), kiintiötulli 795 €/t,

- lisätään 201 tonnia (*erga omnes*) tuoretta, jäähdytettyä tai jäädytettyä kalkkunanlihaa koskevaan EY:n tariffikiintiöön (tullinimikkeet 0207 2410, 0207 2490, 0207 2510, 0207 2590, 0207 2610, 0207 2620, 0207 2630, 0207 2640, 0207 2650, 0207 2660, 0207 2670, 0207 2680, 0207 2730, 0207 2740, 0207 2750, 0207 2760, 0207 2770),

- lisätään 2 485 tonnia (*erga omnes*) jäädytettyjä kalkkunan paloja koskevaan EY:n tariffikiintiöön (tullinimikkeet 0207 2710, 0207 2720, 0207 2780),

- maakohtainen (Yhdysvallat) jäädytettyä luutonta kinkkua ja sianselkää koskeva 4 722 tonnin tariffikiintiö (tullinimikkeet ex 0203 1955 ja ex0203 2955), kiintiötulli 250 €/t,

- lisätään 1 265 tonnia (*erga omnes*) jäädytettyä luutonta kinkkua ja sianselkää koskevaan EY:n tariffikiintiöön (tullinimikkeet ex 0203 1955, ex 0203 2955),

- lisätään 67 tonnia (*erga omnes*) tuoreita, jäähdytettyjä tai jäädytettyjä kesyn sian ruhoja tai puoliruhoja koskevaan EY:n tariffikiintiöön (tullinimikkeet 0203 1110, 0203 2110),

- lisätään 35 tonnia (*erga omnes*) tuoreita, jäähdytettyjä tai jäädytettyjä kesyn sian paloja (myös luuttomat, ei kuitenkaan sisäfilee erikseen tullattuna) koskevaan EY:n tariffikiintiöön (tullinimikkeet 0203 1211, 0203 1219, 0203 1911, 0203 1913, 0203 1955, 0203 1959, 0203 2211, 0203 2219, 0203 2911, 0203 2913, 0203 2915, 0203 2955, 0203 2959),

- lisätään 2 tonnia (*erga omnes*) kuivattuja tai levitteiksi valmistettuja, kypsentämättömiä makkaroita koskevaan EY:n tariffikiintiöön (tullinimikkeet 1601 0091, 1601 0099),

- lisätään 61 tonnia (*erga omnes*) kesyn sian lihasta valmistettuja säilykkeitä koskevaan EY:n tariffikiintiöön (tullinimikkeet 1602 4110, 1602 4210, 1602 4911, 1602 4913, 1602 4915, 1602 4919, 1602 4930, 1602 4950),

- mukautetaan eläviä lampaita (muita kuin puhdasrotuisia siitoseläimiä) koskeva EY:n tariffikiintiö määrältään 5 676 tonniin (tullinimikkeet 0104 10 30, 0104 10 80, 0104 20 90), kiintiötulli 10 prosenttia,

- lisätään 60 tonnia (*erga omnes*) pizzan valmistukseen tarkoitettua juustoa koskevaan EY:n tariffikiintiöön (tullinimikkeet ex 0406 1020, ex 0406 1080),

- lisätään 38 tonnia (*erga omnes*) Emmental-juustoa koskevaan EY:n tariffikiintiöön (tullinimikkeet ex 0406 3010, 0406 9013),

- lisätään 213 tonnia (*erga omnes*) Gruyère- ja Sbrinz-juustoja koskevaan EY:n tariffikiintiöön (tullinimikkeet ex 0406 3010, 0406 9015),

- lisätään 7 tonnia (*erga omnes*) jalostettavaksi tarkoitettua juustoa koskevaan EY:n tariffikiintiöön (tullinimike 0406 9001),

- lisätään 5 tonnia (*erga omnes*) Cheddar-juusto koskevaan EY:n tariffikiintiöön (tullinimike 0406 9021),

- lisätään 25 tonnia (*erga omnes*) tuorejuustoja koskevaan EY:n tariffikiintiöön (tullinimikkeet ex 0406 1020, ex 0406 1080, 0406 2090, 0406 3031, 0406 3039, 0406 3090, 0406 4010, 0407 4050, 0407 4090, 0406 9017, 0406 9018, 0406 9023, 0406 9025, 0406 9027, 0406 9029, 0406 9031, 0406 9033, 0406 9035, 0406 9037, 0406 9039, 0406 9050, ex 0406 9063, 0406 9069, 0406 9073, ex 0406 9075, ex 0406 9076, 0406 9078, ex 0406 9079, ex 0406 9081, 0406 9082, 0406 9084, 0406 9086, 0406 9087, 0406 9088, 0406 9093, 0406 9099),

- avataan 7 tonnin tariffikiintiö (*erga omnes*) paddy- eli raakariisille (tullinimike 1006 10), kiintiötulli 15 prosenttia,

- avataan 1 634 tonnin tariffikiintiö (*erga omnes*) esikuoritulle riisille (tullinimike 1006 20), kiintiötulli 15 prosenttia,

- lisätään 25 516 tonnia (*erga omnes*) osittain ja kokonaan hiottua riisiä koskevaan EY:n tariffikiintiöön (tullinimike 1006 30), kiintiötulli 0 prosenttia,

- lisätään 31 788 tonnia (*erga omnes*) rikkoutuneita riisinjyviä koskevaan EY:n tariffikiintiöön (tullinimike 1006 40), kiintiötulli 0 prosenttia,

- lisätään 6 215 tonnia (*erga omnes*) ohraa koskevaan EY:n tariffikiintiöön (tullinimike 1003 00), kiintiötulli 16 €/t,

- lisätään 6 787 tonnia (*erga omnes*) tavallista vehnää koskevaan EY:n tariffikiintiöön (tullinimike 1001 9099), kiintiötulli 12 €/t,

- avataan 242 074 tonnin tariffikiintiö (*erga omnes*) maissille (tullinimikkeet 1005 1090, 1005 9000), kiintiötulli 0 prosenttia,

- lisätään 1 413 tonnia (*erga omnes*) raakaa ruokosokeria koskevaan EY:n tariffikiintiöön (tullinimike 1701 1110), kiintiötulli 98 €/t,

- avataan 1 253 tonnin tariffikiintiö (*erga omnes*) fruktoosille (tullinimike 1702 5000), kiintiötulli 20 prosenttia,

- lisätään 44 tonnia (*erga omnes*) porkkanoita ja nauriita koskevaan EY:n tariffikiintiöön (tullinimike 0706 1000),

- lisätään 34 tonnia (*erga omnes*) kurkkuja koskevaan EY:n tariffikiintiöön (tullinimike ex 0707 0005),

- avataan 472 tonnin tariffikiintiö (*erga omnes*) tomaateille (tullinimike 0702 0000),

- avataan 2 838 tonnin tariffikiintiö (*erga omnes*) säilötyille ananaksille, sitrushedelmille, päärynöille, aprikooseille, kirsikoille, persikoille ja mansikoille (tullinimikkeet 2008 2011, 2008 2019, 2008 2031, 2008 2039, 2008 2071, 2008 3011, 2008 3019, 2008 3031, 2008 3039, 2008 3079, 2008 4011, 2008 4019, 2008 4021, 2008 4029, 2008 4031, 2008 4039, 2008 5011, 2008 5019, 2008 5031, 2008 5039, 2008 5051, 2008 5059, 2008 5071, 2008 6011, 2008 6019, 2008 6031, 2008 6039, 2008 6060, 2008 7011, 2008 7019, 2008 7031, 2008 7039, 2008 7051, 2008 7059, 2008 8011, 2008 8019, 2008 8031, 2008 8039, 2008 8070), kiintiötulli 20 prosenttia,

- avataan 7 044 tonnin tariffikiintiö (*erga omnes*) hedelmämehuille (tullinimikkeet 2009 1111, 2009 1119, 2009 1911, 2009 1919, 2009 2911, 2009 2919, 2009 3911, 2009 3919, 2009 4911, 2009 4919, 2009 7911, 2009 7919, 2009 8011, 2009 8019, 2009 8032, 2009 8033, 2009 8035, 2009 8036, 2009 8038, 2009 9011, 2009 9019, 2009 9021, 2009 9029), kiintiötulli 20 prosenttia,

- lisätään 29 tonnia (*erga omnes*) viinirypälemehua koskevaan EY:n tariffikiintiöön (tullinimikkeet 2009 6190, 2009 6911, 2009 6919, 2009 6951, 2009 6990),

- lisätään 295 tonnia (*erga omnes*) tuoreita tai jäähdytettyjä uusia perunoita koskevaan EY:n tariffikiintiöön (tullinimike ex 0701 9051),

- poistetaan proteiinitiivisteitä (tullinimike 2106 1080) koskeva 9 prosentin arvotulli,

- maakohtainen (Yhdysvallat) 10 000 tonnin tariffikiintiö maissigluteenille (tullinimike 2303 1011), kiintiötulli 16 prosenttia,

- avataan 532 tonnin tariffikiintiö (*erga omnes*) makaronivalmisteille (tullinimike 1902, ei kuitenkaan nimikkeet 1902 2010 ja 1902 2030), kiintiötulli 11 prosenttia,

- avataan 107 tonnin tariffikiintiö (*erga omnes*) suklaalle (tullinimike 1806), kiintiötulli 43 prosenttia,

- avataan 921 tonnin tariffikiintiö (*erga omnes*) elintarvikevalmisteille (tullinimike 2106 9098), kiintiötulli 18 prosenttia,

- avataan 191 tonnin tariffikiintiö (*erga omnes*) viljasta valmistetuille elintarvikevalmisteille (tullinimikkeet 1901 9099, 1904 3000, 1904 9080, 1905 9020), kiintiötulli 33 prosenttia,

- avataan 2 058 tonnin tariffikiintiö (*erga omnes*) koiran- ja kissanruoalle (tullinimikkeet 2309 1013, 2309 1015, 2309 1019, 2309 1033, 2309 1039, 2309 1051, 2309 1053, 2309 1059, 2309 1070), kiintiötulli 7 prosenttia.

Kaikissa edellä mainituissa tullinimikkeissä ja kiintiöiden tapauksessa sovelletaan samaa tavarankuvausta kuin 15 jäsenvaltion EY:ssä.

RAHOITUSSELVITYS					PÄIVÄYS: 13.10.2005
1.	BUDJETTIKOHTA: Luku 10 – Maatalousmaksut Luku 12 – Tullit				MÄÄRÄRAHAT B 2005: 76,16 milj. euroa
2.	TOIMENPITEEN NIMI: Ehdotus neuvoston päätökseksi sopimusten tekemisestä kirjeenvaihtona Euroopan yhteisön ja Kiinan kansantasavallan sekä Euroopan yhteisön ja Amerikan yhdysvaltojen välillä GATT 1994 -sopimuksen XXIV artiklan 6 kohdassa määrätystä hyvitysjärjestelystä				
3.	OIKEUSPERUSTA: Perustamissopimuksen 133 artikla				
4.	TOIMENPITEEN TAVOITE: Noudattaa GATT 1994 -sopimuksen XXIV artiklan 6 kohdan määräyksiä tulliliiton laajennuttua 1. toukokuuta 2004				
5.	VAIKUTUKSET TALOUSARVIOON:	12 KUUKAUDEN JAKSO (milj. euroa)	KULUVA VARAIN-HOITOVUOSI 2005 (milj. euroa)		SEURAAVA VARAIN-HOITOVUOSI 2006 (milj. euroa)
5.0	MENOT - EY:N TALOUSARVIOSTA (TUET/INTERVENTIOT) - KANSALLISISTA TALOUSARVIOISTA - MUISTA LÄHTEISTÄ	-	-		-
5.1	TULOT - EY:N OMAT VARAT (MAKSUT/TULLIT) - KANSALLISELLA TASOLLA	-	- 76,16 (1)		(1)
		[n+2]	[n+3]	[n+4]	[n+5]
5.0.1	MENOARVIO	-	-	-	-
5.1.1	TULOARVIO	(1)	(1)	(1)	(1)
5.2	LASKUTAPA:				
6.0	MAHDOLLISUUS RAHOITUKSEEN TOTEUTETTAVANA OLEVAN TALOUSARVION KYSEISEEN LUKUUN OTETUISTA MÄÄRÄRAHOISTA				Ei sovelleta
6.1	MAHDOLLISUUS RAHOITUKSEEN TOTEUTETTAVANA OLEVAN TALOUSARVION ERI LUKUJEN VÄLISILLÄ SIIRROILLA				Ei sovelleta
6.2	LISÄTALOUSARVION TARVE				EI
6.3	MYÖHEMPIIN TALOUSARVIOIHIN OTETTAVAT MÄÄRÄRAHAT				EI
HUOMAUTUKSIA:					

PERUSTELUT

(1) Tältä osin viitataan neuvoston päätökseen XXXX, joka koskee sopimusten tekemistä Kiinan kansantasavallan ja Amerikan yhdysvaltojen kanssa vuoden GATT 1994 -sopimuksen XXIV artiklan 6 kohdan mukaisten neuvottelujen jälkeen.

(2) Tämä on ehdotus neuvoston asetukseksi, jolla yhteisön tekemä sopimus pannaan täytäntöön.

2006/0013 (ACC)

Ehdotus

NEUVOSTON ASETUS

EY:n GATT 1994 -sopimuksen XXIV artiklan 6 kohdan mukaisten neuvottelujen perusteella tekemän sopimuksen täytäntöönpanosta ja tariffi- ja tilastonimikkeistöstä ja yhteisestä tullitariffista annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2658/87 liitteen I muuttamisesta ja täydentämisestä

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 133 artiklan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen[1],

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Neuvoston asetuksella (ETY) N:o 2658/87 otettiin käyttöön tavaranimikkeistö, jäljempänä ’yhdistetty nimikkeistö’, ja samassa asetuksessa vahvistettiin myös yhteisen tullitariffin sopimustullit.

(2) Sopimusten tekemisestä kirjeenvaihtona Euroopan yhteisön ja Kiinan kansantasavallan sekä Euroopan yhteisön ja Amerikan yhdysvaltojen välillä tehdyllä päätöksellä XX/XXX/EY neuvosto hyväksyi yhteisön puolesta kyseiset sopimukset tarkoituksenaan saattaa päätökseen GATT 1994 -sopimuksen XXIV artiklan 6 kohdan mukaisesti käynnistetyt neuvottelut,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan ja täydennetään asetuksen (ETY) N:o 2658/87 liitettä I tämän asetuksen liitteen mukaisilla tulleilla ja määrillä.

[1] EUVL C [...], [...], s. [...].

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*, lukuun ottamatta liitteen 7 muutoksia, jotka tulevat voimaan kuuden viikon kuluttua julkaisupäivästä.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä […].

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja

LIITE

Sen estämättä, mitä yhdistetyn nimikkeistön tulkintasäännöissä määrätään, tavaran kuvauksen sanamuotoa on pidettävä ainoastaan ohjeellisena, ja myönnytykset määräytyvät tämän liitteen osalta CN-koodien sisällön mukaan, sellaisina kuin ne ovat tämän asetuksen antamishetkellä. Kun CN-koodin edellä on ”ex”, myönnytykset määräytyvät sekä CN-koodin että sitä vastaavan kuvauksen sisällön perusteella.

Toinen osa **Tullitaulukko**		
CN-koodi	**Tavaran kuvaus**	**Tulli**
Tullinimike 03042058	Kummeliturskan jäädytetyt fileet	6,1 prosentin sidottu tulli
Tullinimike 03042085	Alaskanseitin (*Theragra chalcogramma*) jäädytetyt fileet	EY:n nykyistä sidottua tullia alennetaan 15 prosentista 13,7 prosenttiin.
Tullinimike 03049005	Surimi	14,2 prosentin sidottu tulli
Tullinimike 21061080	Proteiinitiivisteet	Poistetaan 9 prosentin arvotulli.
Tullinimike 39209100	Polyvinyylibutyraali	6,1 prosentin sidottu tulli
Tullinimike 64021900	Muut jalkineet, joiden ulkopohjat ja päälliset ovat kumia tai muovia	EY:n nykyistä sidottua tullia alennetaan 17 prosentista 16,9 prosenttiin.
Tullinimike 64029100	Muut jalkineet, jotka peittävät nilkan ja joiden ulkopohjat ja päälliset ovat kumia tai muovia	EY:n nykyistä sidottua tullia alennetaan 17 prosentista 16,9 prosenttiin.
Tullinimike 640299	Muut jalkineet, joiden ulkopohjat ja päälliset ovat kumia tai muovia	EY:n nykyistä sidottua tullia alennetaan 17 prosentista 16,8 prosenttiin.
Tullinimike 64041100	Urheilujalkineet; tennis-, koripallo-, voimistelu- ja harjoituskengät sekä niiden kaltaiset kengät	EY:n nykyistä sidottua tullia alennetaan 17 prosentista 16,9 prosenttiin.

Tullinimike 64041910	Tohvelit ja muut sisäjalkineet	EY:n nykyistä sidottua tullia alennetaan 17 prosentista 16,9 prosenttiin.
Tullinimike 76090000	Alumiiniputkien liitos- ja muut osat	5,9 prosentin sidottu tulli
Tullinimike 81029600	Molybdeenilanka	6,1 prosentin sidottu tulli
Tullinimike 84829190	Muut kuulat, neulat ja rullat	EY:n nykyistä sidottua tullia alennetaan 8 prosentista 7,7 prosenttiin.
Tullinimike 85219000	Muut videosignaalien tallennus- tai toistolaitteet, myös samaan ulkokuoreen yhdistetyin videovirittimin	EY:n nykyistä sidottua tullia alennetaan 14 prosentista 13,9 prosenttiin.
Tullinimike 87120030	Moottorittomat polkupyörät	EY:n nykyistä sidottua tullia alennetaan 15 prosentista 14 prosenttiin.

Liite 7

WTO-kiintiöt, jotka yhteisön toimivaltaiset viranomaiset avaavat

(Näiden kiintiöiden soveltaminen edellyttää asiaa koskevissa yhteisön säännöksissä vahvistettujen ehtojen täyttymistä)

CN-koodi	**Tavaran kuvaus**	**Muut ehdot ja edellytykset**
Tullinimikkeet 01029005, 01029029, 01029049, 01029059, 01029069, 01029079	Elävät sonnit, lehmät ja hiehot (ei kuitenkaan teuraseläimet) seuraavia vuoristorotuja: Schwyz, Fribourg ja laikullinen Simmental	Mukautetaan EY:n tariffikiintiö (*erga omnes*) käsittämään 711 eläintä, kiintiötulli 4 %.
Tullinimikkeet 01029005, 01029029, 01029049, 01029059, 01029069	Elävät hiehot ja lehmät (ei kuitenkaan teuraseläimet) seuraavia vuoristorotuja: harmaa, ruskea, keltainen tai laikullinen Simmental ja Pinzgau	Mukautetaan EY:n tariffikiintiö (*erga omnes*) käsittämään 710 eläintä, kiintiötulli 6 %.

Tullinimikkeet 01029005, 01029029, 01029049	Elävät lihotettaviksi tarkoitetut nautaeläimet, paino enintään 300 kg	Mukautetaan EY:n tariffikiintiö (*erga omnes*) käsittämään 24 070 eläintä, kiintiötulli 16 % + 582 €/t.
Tullinimikkeet 01041030, 01041080, 01042090),	Elävät lampaat, muut kuin puhdasrotuiset siitoseläimet	Mukautetaan EY:n tariffikiintiö (*erga omnes*) määrältään 5 676 tonniin, kiintiötulli 10 %.
Tullinimikkeet 02022030, 020230, 02062991	Naudanliha, jäädytetty; erottamattomat tai erotetut etuneljännekset; luuton, ja naudan muut syötävät osat, jäädytetyt; pallealiha ja kuveliha. Liha tuodaan jalostettavaksi.	Lisätään 4 003 tonnia (*erga omnes*) EY:n tariffikiintiöön.
Tullinimikkeet ex 02031955 ja ex 02032955	Luuton kinkku ja selkä, jäädytetty	Avataan maakohtainen (Yhdysvallat) 4 722 tonnin tariffikiintiö, kiintiötulli 250 €/t.
Tullinimikkeet ex 02031955, ex 0203 2955	Luuton kinkku ja selkä, jäädytetty	Lisätään 1 265 tonnia (*erga omnes*) EY:n tariffikiintiöön.
Tullinimikkeet 02031110, 02032110	Ruhot ja puoliruhot kesyä sikaa, tuoreet, jäähdytetyt tai jäädytetyt	Lisätään 67 tonnia (*erga omnes*) EY:n tariffikiintiöön.
Tullinimikkeet 02031211, 02031219, 02031911, 02031913, 02031955, 02031959, 02032211, 02032219, 02032911, 02032913, 02032915, 02032955, 0203 2959	Luuttomat tai luulliset palat kesyä sikaa, tuoreet, jäähdytetyt tai jäädytetyt, lukuun ottamatta erikseen tullille esitettyä sisäfilettä	Lisätään 35 tonnia (*erga omnes*) EY:n tariffikiintiöön.

Tullinimikkeet ja kiintiötullit (ks. alaviite [2])	Siipikarja	Avataan maakohtainen (Yhdysvallat) 16 665 tonnin tariffikiintiö.
Tullinimikkeet 02071110, 02071130, 02071190, 02071210, 02071290	Kanan ruhot, tuoreet, jäähdytetyt tai jäädytetyt	Lisätään 49 tonnia (*erga omnes*) EY:n tariffikiintiöön.
Tullinimikkeet 02071310, 02071320, 02071330, 02071340, 02071350, 02071360, 02071370, 02071420, 02071430, 02071440, 02071460),	Kanan palat, tuoreet, jäähdytetyt tai jäädytetyt	Lisätään 4 070 tonnia (*erga omnes*) EY:n tariffikiintiöön.
Tullinimike 02071410	Kanan palat	Lisätään 1 605 tonnia (*erga omnes*) EY:n tariffikiintiöön, kiintiötulli 795 €/t.
Tullinimikkeet 02072410, 02072490,	Kalkkunan liha, tuore, jäähdytetty tai jäädytetty	Lisätään 201 tonnia (*erga omnes*) EY:n tariffikiintiöön.

[2]

0207 1110 (131 €/t)	0207 1130 (149 €/t)	0207 1190 (162 €/t)	0207 1210 (149 €/t)
0207 1290 (162 €/t)	0207 1310 (512 €/t)	0207 1320 (179 €/t)	0207 1330 (134 €/t)
0207 1340 (93 €/t)	0207 1350 (301 €/t)	0207 1360 (231 €/t)	0207 1370 (504 €/t)
0207 1410 (795 €/t)	0207 1420 (179 €/t)	0207 1430 (134 €/t)	0207 1440 (93 €/t)
0207 1450 (0 %)	0207 1460 (231 €/t)	0207 1470 (0 %)	0207 2410 (170 €/t)
0207 2490 (186 €/t)	0207 2510 (170 €/t)	0207 2590 (186 €/t)	0207 2610 (425 €/t)
0207 2620 (205 €/t)	0207 2630 (134 €/t)	0207 2640 (93 €/t)	0207 2650 (339 €/t)
0207 2660 (127 €/t)	0207 2670 (230 €/t)	0207 2680 (415 €/t)	0207 2710 (0 %)
0207 2720 (0 %)	0207 2730 (134 €/t)	0207 2740 (93 €/t)	0207 2750 (339 €/t)
0207 2760 (127 €/t)	0207 2770 (230 €/t)	0207 2780 (0 %)	

02072510, 02072590, 02072610, 02072620, 02072630, 02072640, 02072650, 02072660, 02072670, 02072680, 02072730, 02072740, 02072750, 02072760, 02072770		
Tullinimikkeet 02072710, 02072720, 02072780	Kalkkunan palat, jäädytetyt	Lisätään 2 485 tonnia (*erga omnes*) EY:n tariffikiintiöön.
Tullinimikkeet ex 04061020, ex 04061080	Pizzan valmistukseen tarkoitettu juusto	Lisätään 60 tonnia (*erga omnes*) EY:n tariffikiintiöön.
Tullinimikkeet ex 04063010, 04069013	Emmental	Lisätään 38 tonnia (*erga omnes*) EY:n tariffikiintiöön.
Tullinimikkeet ex 04063010, 04069015	Gruyère, Sbrinz	Lisätään 213 tonnia (*erga omnes*) EY:n tariffikiintiöön.
Tullinimike 04069001	Jalostettavaksi tarkoitettu juusto	Lisätään 7 tonnia (*erga omnes*) EY:n tariffikiintiöön.
Tullinimike 04069021	Cheddar	Lisätään 5 tonnia (*erga omnes*) EY:n tariffikiintiöön.
Tullinimikkeet ex 04061020, ex 04061080, 04062090, 04063031, 04063039, 04063090,	Tuorejuustot	Lisätään 25 tonnia (*erga omnes*) EY:n tariffikiintiöön.

04064010, 04074050, 04074090, 04069017, 04069018, 04069023, 04069025, 04069027, 04069029, 04069031, 04069033, 04069035, 04069037, 04069039, 04069050, ex 04069063, 04069069, 04069073, ex 04069075, ex 04069076, 04069078, ex 04069079, ex 04069081, 04069082, 04069084, 04069086, 04069087, 04069088, 04069093, 04069099		
Tullinimike ex 07019051	Tuoreet tai jäähdytetyt uudet perunat	Lisätään 295 tonnia (*erga omnes*) EY:n tariffikiintiöön.
Tullinimike 07020000	Tomaatit	Avataan 472 tonnin tariffikiintiö (*erga omnes*).
Tullinimike 07032000	Valkosipuli, tuore tai jäähdytetty	Lisätään 20 500 tonnia Kiinan osuuteen EY:n tariffikiintiöstä.
Tullinimike 07061000	Porkkanat ja nauriit	Lisätään 44 tonnia (*erga omnes*) EY:n tariffikiintiöön.
Tullinimike ex 07070005	Kurkut	Lisätään 34 tonnia (*erga omnes*) EY:n

		tariffikiintiöön.
Tullinimike 10019099	Tavallinen vehnä	Lisätään 6 787 tonnia (*erga omnes*) EY:n tariffikiintiöön, kiintiötulli 12 €/t.
Tullinimike 100300	Ohra	Lisätään 6 215 tonnia (*erga omnes*) EY:n tariffikiintiöön, kiintiötulli 16 €/t.
Tullinimikkeet 10051090, 10059000	Maissi	Avataan 242 074 tonnin tariffikiintiö (*erga omnes*), kiintiötulli 0 %.
Tullinimike 100610	Paddy- eli raakariisi	Pannaan täytäntöön asetuksella (EY) N:o XXX.
Tullinimike 100620	Esikuorittu riisi	Pannaan täytäntöön asetuksella (EY) N:o XXX.
Tullinimike 100630	Hiottu ja osittain hiottu riisi	Pannaan täytäntöön asetuksella (EY) N:o XXX.
Tullinimike 100640	Rikkoutuneet riisinjyvät	Pannaan täytäntöön asetuksella (EY) N:o XXX.
Tullinimikkeet 16010091, 16010099	Makkarat, kuivatut tai levitteiksi valmistetut, kypsentämättömät	Lisätään 2 tonnia (*erga omnes*) EY:n tariffikiintiöön.
Tullinimikkeet 16024110, 16024210, 16024911, 16024913, 16024915, 16024919, 16024930, 16024950	Lihasäilykkeet kesyä sikaa	Lisätään 61 tonnia (*erga omnes*) EY:n tariffikiintiöön.
Tullinimike 17011110	Raaka ruokosokeri	Lisätään 1 413 tonnia (*erga omnes*) EY:n tariffikiintiöön,

		kiintiötulli 98 €/t.
Tullinimike 17025000	Fruktoosi	Avataan 1 253 tonnin tariffikiintiö (*erga omnes*), kiintiötulli 20 %.
Tullinimike 1806	Suklaa	Avataan 107 tonnin tariffikiintiö (*erga omnes*), kiintiötulli 43 %.
Tullinimikkeet 19019099, 19043000, 19049080, 19059020	Viljasta valmistetut elintarvikevalmisteet	Avataan 191 tonnin tariffikiintiö (*erga omnes*), kiintiötulli 33 %.
Tullinimike 1902; paitsi 19022010 ja 19022030	Makaronivalmisteet	Avataan 532 tonnin tariffikiintiö (*erga omnes*), kiintiötulli 11 %.
Tullinimike 20031030	*Agaricus*-sukuiset sienet, muulla tavalla kuin etikan avulla valmistetut tai säilötyt	Lisätään 5 200 tonnia (valutettu nettopaino) Kiinan osuuteen EY:n tariffikiintiöstä.
Tullinimike 20031020	*Agaricus*-sukuiset sienet, muulla tavalla kuin etikan avulla väliaikaisesti säilötyt tai säilötyt	
Tullinimike 07115100		
Tullinimikkeet (ks. alaviite[3])	Säilötyt ananakset, sitrushedelmät, päärynät, aprikoosit, kirsikat, persikat ja mansikat	Avataan 2 838 tonnin tariffikiintiö (*erga omnes*), kiintiötulli 20 %. Sovelletaan EY:n nykyisiä kiintiöiden ulkopuolisia tulleja².

[3]

Tullinimikkeet 20091111, 20091119, 20091911, 20091919, 20092911, 20092919, 20093911, 20093919, 20094911, 20094919, 20097911, 20097919, 20098011, 20098019, 20098032, 20098033, 20098035, 20098036, 20098038, 20099011, 20099019, 20099021, 20099029	Hedelmämehut	Avataan 7 044 tonnin tariffikiintiö (*erga omnes*), kiintiötulli 20 %.
Tullinimikkeet 20096190, 20096911, 20096919, 20096951, 20096990	Viinirypälemehu	Lisätään 29 tonnia (*erga omnes*) EY:n tariffikiintiöön.
Tullinimike 21069098	Elintarvikevalmisteet	Avataan 921 tonnin tariffikiintiö (*erga*

20082011: 25,6+2,5 €/100 kg/net
20082019: 25,6
20082031: 25,6+2,5 €/100 kg/net
20082039: 25,6
20082071: 20,8
20083011: 25,6
20083019: 25,6+4,2 €/100kg /net
20083031: 24
20083039: 25,6
20083079: 20,8
20084011: 25,6
20084019: 25,6+4,2 €/100 kg/net
20084021: 24
20084029: 25,6
20084031: 25,6+4,2 €/100 kg/net
20084039: 25.6
20085011: 25,6
20085019: 25,6+4,2 €/100 kg/net
20085031: 24
20085039: 25,6
20085051: 25,6+4,2 €/100 kg/net
20085059: 25,6
20085071: 20,8
20086011: 25,6
20086019: 25,6+4,2 €/100 kg/net
20086031: 24
20086039: 25,6
20086060: 20,8
20087011: 25,6
20087919: 25,6+4,2 €/100 kg/net
20087031: 24
20087039: 25,6
20087051: 25,6+4,2 €/100 kg/net
20087059: 25,6
20088011: 25,6
20088019: 25,6+4,2 €/100 kg/net
20088031: 24
20088039: 25,6
20088070: 20,8

		omnes), kiintiötulli 18 %.
Tullinimike 23031011	Maissigluteeni	Avataan maakohtainen (Yhdysvallat) 10 000 tonnin tariffikiintiö, kiintiötulli 16 %.
Tullinimikkeet 23091013, 23091015, 23091019, 23091033, 23091039, 23091051, 23091053, 23091059, 23091070	Koiran- ja kissanruoka	Avataan 2 058 tonnin tariffikiintiö (*erga omnes*), kiintiötulli 7 %.